



BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Armonización BP-CN: aspectos generales

Seminario de Cuentas Nacionales de América Latina y el Caribe
Ciudad de Panamá, 9 al 11 de mayo de 2018

Ilaria Di Mateo (UNSD), Lourdes Erro (Central Bank of Uruguay)*

* Las opiniones expresadas aquí son aquéllas de los autores y no comprometen a las organizaciones en que trabajan.

Plan de la Presentación

1. El problema a resolver
2. El enfoque seguido: Estadísticas Económicas Integradas
3. Marco conceptual:
 - Potenciales causas
 - Avance
 - Señalamientos
4. Proceso estadístico:
 - Potenciales causas
 - Avance
 - Señalamientos
5. Arreglos institucionales:
 - Potenciales causas
 - Avance
 - Señalamientos
6. Cronograma de trabajo

1. El problema a resolver: objetivo del capítulo

1. En las discusiones del taller de Brasilia se entendió que hay temas que cruzan todos los abordajes específicos. Son aspectos generales que deberían ser tratados en un capítulo separado
2. Se definieron los siguientes:

Capítulo 3: Aspectos generales

3.1 Marco conceptual

3.2 Proceso estadístico

3.3 Divulgación

3.4 Mecanismos de apoyo a los procesos de armonización

2. El enfoque de Estadísticas Económicas Integradas

El marco conceptual adoptado son las Directrices sobre Estadísticas Económicas Integradas

Una revisión en profundidad de las causas de no armonización puede ser organizada de acuerdo a los tres componentes principales del enfoque integrado:

1. Conformidad conceptual
2. Proceso estadístico
3. Arreglos institucionales

Potencialmente cualquiera de esos componentes puede ser causa de inconsistencias entre los dos sistemas



^{1/} Directrices sobre Estadísticas Económicas Integradas. Naciones Unidas. Estudios de Métodos. Serie F Nro.108 Nueva York, 2014

2. El enfoque: contenido del capítulo

Borrador del Capítulo 3 disponible en:

<https://connections.unite.un.org/communities/service/html/communitystart?communityUuid=3174e038-17ea-4d35-91b1-0bdd4e1c807d>

(para recibir comentarios)

Capítulo 3: Aspectos generales

3.1 Marco conceptual

3.2 Proceso estadístico

3.3 Divulgación

3.4 Mecanismos de apoyo a los procesos de armonización

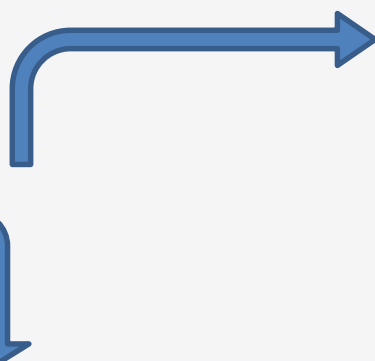
Capítulo 3: Aspectos generales de armonización

<i>Introducción</i>	2
3.1 MARCO CONCEPTUAL	3
3.1.1 Consistencia entre el MBP6 y SCN2008: cambios introducidos en ambos manuales para asegurar la coherencia conceptual.....	4
3.1.2 Relación entre las cuentas del SCN correspondientes al resto del mundo y las cuentas internacionales.....	7
3.1.3 Interpretación de los marcos conceptuales.....	14
3.1.4 Momentos de adopción de los marcos conceptuales	19
3.2 PROCESO ESTADÍSTICO	19
3.2.1 Directorio	20
3.2.2 Estrategia estadística	23
3.2.3 Cobertura de las unidades con flujos y posiciones con el resto del mundo y Fuentes estadísticas.....	32
3.2.3.1 Encuestas.....	32
3.2.3.2 Registros administrativos y estados financieros	34
3.2.4. Clasificaciones.....	35
3.2.5. Tratamiento de los datos	44
3.2.5.1 Herramientas de conciliación: Cuadro de Oferta y Utilización, Cuentas Económicas Integradas y Matrices Quién a Quién	45
3.2.5.2 Mecanismos de conciliación para integrar series de alta y baja frecuencia	60
3.3 DIVULGACIÓN	60
3.3.1 Formatos de publicación y momentos de divulgación.....	61
3.3.2 Políticas de revisión de las versiones.....	62
3.4 MECANISMOS DE APOYO A LOS PROCESOS DE ARMONIZACIÓN	64
3.4.1 Marco institucional.....	64
3.4.2 Planificación estratégica.....	68

2. El enfoque: contenido del capítulo (...)

El capítulo contiene:

- un texto explicativo
- estudios de caso
- recomendaciones:



Recomendación:

Coordinar la estrategia estadística que se va a utilizar para cada segmento estadístico para el que se releva la información para el sector externo.

En las investigaciones que son de tipo censo, donde las unidades de observación son unidades que como tales se involucran normalmente en flujos y posiciones con el resto del mundo de una forma relevante, y donde las transacciones, otros flujos y posiciones pueden obtenerse con el enfoque de quien a quien, que recoge los vínculos con el resto del mundo, la coordinación es más sencilla. Es el caso de las sociedades financieras, públicas y privadas, del Gobierno y de las sociedades no financieras públicas.

En estos casos se recomienda asegurar la misma cobertura de unidades por parte del SCN y de la BPyPII, tener una clasificación común de cada unidad en su sector y subsector, utilizar las mismas fuentes todo lo que sea posible y realizar las mismas homologaciones de los datos-fuente a las clasificaciones requeridas por los agregados de BPyPII y SCN, con una interpretación coordinada de los requerimientos conceptuales.

En las investigaciones que son por muestreo, como suele ser el caso de las sociedades no financieras privadas, donde normalmente no es posible acceder al universo y se deberán desarrollar encuestas específicas, probablemente las encuestas no siempre podrán ser diseñadas para cumplir a la vez los objetivos del SCN y de

Estudio de caso 3.3 Coordinación de Encuesta de IED en Costa Rica


En Costa Rica se realiza una Encuesta trimestral y otra anual de Balanza de Pagos que incluye un módulo de Inversión Extranjera Directa (IED), en donde se recopila información asociada a los flujos y posiciones de la inversión directa. En particular, se solicitan datos de activos y pasivos entre el inversionista directo y la empresa de inversión directa y, además, entre empresas emparentadas. La información relevada es suficientemente detallada para elaborar los flujos y posiciones a partir del principio direccional y del enfoque activo y pasivo recomendado por el MBP6.

Anualmente, se hace una revisión de los formularios y, de ser necesario, se realizan cambios para atender las mejores prácticas de compilación vigentes. Lo anterior, es parte de un esfuerzo conjunto entre el equipo de las Cuentas Internacionales y de Cuentas Nacionales con la finalidad de homologar conceptos, definiciones, clasificaciones, diseño muestral y métodos de estimación para así obtener estadísticas armonizadas. Lo mismo sucede durante el proceso de validación e imputación por información faltante.

A partir del 2017, el Estudio Económico a Empresas (EEE) con periodicidad anual (la principal encuesta para recopilar información de Cuentas Nacionales) contiene detalles consistentes con los del cuestionario de las Cuentas Internacionales. Además, el software utilizado para capturar los datos de la encuesta recientemente se está utilizando también para recopilar la información de la Encuesta de Balanza de Pagos y Coordinada de Inversión Directa, lo que permite compartir el mismo almacén de datos por parte de los dos equipos de compiladores. Esto facilita la visualización y el análisis de ambas fuentes de datos y automatiza la comparación de datos.

Se invita a los países aportar sus experiencias bajo la forma de “Estudios de caso” para ser integrados al documento

3. Marco conceptual: potenciales causas

Componentes del enfoque integrado	Potenciales causas de inconsistencia
 <p>1. Conformidad conceptual (Utilizar el mismo marco conceptual)</p>	Diferentes momentos de implementación del SCN 2008 y el MBP6
	Dificultades de interpretación debidas a diferentes fraseologías o énfasis en los manuales
	Diferentes tratamientos de tópicos especiales, como servicios de manufacturas, comercialización, EPEs, empresas multiterritoriales, IED, etc

3. Marco conceptual: avance

Capítulo 3: Aspectos generales de armonización

<i>Introducción</i>	2
3.1 MARCO CONCEPTUAL	3
3.1.1 Consistencia entre el MBP6 y SCN2008: cambios introducidos en ambos manuales para asegurar la coherencia conceptual	4
3.1.2 Relación entre las cuentas del SCN correspondientes al resto del mundo y las cuentas internacionales.....	7
3.1.3 Interpretación de los marcos conceptuales.....	14
3.1.4 Momentos de adopción de los marcos conceptuales.....	19

3. Marco conceptual: señalamientos

Se desarrollan cambios introducidos en ambos manuales (tópicos específicos relacionados a las Cuentas Internacionales):

- ✓ Criterios para determinar la residencia de una unidad
- ✓ Individuos que cambian de residencia
- ✓ Bienes enviados para procesamiento
- ✓ Comercialización
- ✓ Empresas no constituidas en sociedad que son propiedad de no residentes
- ✓ Entidades de propósitos especiales (EPE)
- ✓ Empresas multiterritoriales

Capítulo 3: Aspectos generales de armonización

<i>Introducción</i>	2
3.1 MARCO CONCEPTUAL	3
3.1.1 Consistencia entre el MBP6 y SCN2008: cambios introducidos en ambos manuales para asegurar la coherencia conceptual	4
3.1.2 Relación entre las cuentas del SCN correspondientes al resto del mundo y las cuentas internacionales.....	7
3.1.3 Interpretación de los marcos conceptuales.....	14
3.1.4 Momentos de adopción de los marcos conceptuales.....	19

3. Marco conceptual: señalamientos (...)

Se presentan algunas diferencias de énfasis o fraseología de los manuales que pueden llevar a interpretaciones diferentes:

BIENES:

- ✓ Punto de valoración uniforme, principio de cambio de propiedad y énfasis sobre la necesidad de hacer ajustes a las ECIM
- ✓ Ajuste CIF/FOB
- ✓ Bienes para procesamiento
- ✓ Compraventa
- ✓ Discriminación bienes y servicios

SIFMI:

- ✓ Agentes institucionales que lo generan
- ✓ Tasa de interés de referencia

IED:

- ✓ No consideración de un subsector institucional (SCN)

Capítulo 3: Aspectos generales de armonización

Introducción	2
3.1 MARCO CONCEPTUAL	3
3.1.1 Consistencia entre el MBP6 y SCN2008: cambios introducidos en ambos manuales para asegurar la coherencia conceptual	4
3.1.2 Relación entre las cuentas del SCN correspondientes al resto del mundo y las cuentas internacionales	7
3.1.3 Interpretación de los marcos conceptuales.....	14
3.1.4 Momentos de adopción de los marcos conceptuales.....	19

4. Proceso estadístico: potenciales causas

Componentes del enfoque integrado	Potenciales causas de inconsistencia
2. Proceso de producción estadística (Seguir un proceso coherente de producción estadística en ambos sistemas)	Registro de empresas:
	no uso común de registros de empresas y marcos
	que lleva a diferentes coberturas y clasificación de unidades institucionales y a diferentes marcos para el muestreo
	Fuentes de datos:
	uso de datos no coordinados e inconsistentes
	diferentes coberturas
	Métodos utilizados en el procesamiento de datos:
	diferentes métodos utilizados por ejemplo en:
	distinciones entre transacciones y otros flujos
	valoración
	provisiones, leasing financiero, utilidades no distribuidas de la IED
	imputaciones por subdeclaración
	estimaciones de flujos denominados en diferentes monedas, etc.
Integración de las estadísticas y las cuentas:	
no uso de los mismos marcos para conciliar los datos a través de las identidades contables (COU, MQaQ)	
Difusión y comunicación:	
políticas de difusión no coordinadas: calendarios , ciclos de revision de los datos	

4. Proceso estadístico: avance

3.2 PROCESO ESTADÍSTICO	19
3.2.1 Directorio	20
3.2.2 Estrategia estadística	23
3.2.3 Cobertura de las unidades con flujos y posiciones con el resto del mundo y Fuentes estadísticas	32
3.2.3.1 Encuestas.....	32
3.2.3.2 Registros administrativos y estados financieros	34
3.2.4. Clasificaciones	35
3.2.5. Tratamiento de los datos	44
3.2.5.1 Herramientas de conciliación: Cuadro de Oferta y Utilización, Cuentas Económicas Integradas y Matrices Quién a Quién	45
3.2.5.2 Mecanismos de conciliación para integrar series de alta y baja frecuencia.....	60

4. Proceso estadístico: señalamientos

Planteo:

“El desafío de una estrategia estadística armonizada es lograr relevamientos congruentes y que sirvan a los propósitos de ambos sistemas”

3.2 PROCESO ESTADÍSTICO	19
3.2.1 Directorio	20
3.2.2 Estrategia estadística	23
3.2.3 Cobertura de las unidades con flujos y posiciones con el resto del mundo y Fuentes estadísticas	32
3.2.3.1 Encuestas.....	32
3.2.3.2 Registros administrativos y estados financieros	34
3.2.4. Clasificaciones	35
3.2.5. Tratamiento de los datos.....	44
3.2.5.1 Herramientas de conciliación: Cuadro de Oferta y Utilización, Cuentas Económicas Integradas y Matrices Quién a Quién	45
3.2.5.2 Mecanismos de conciliación para integrar series de alta y baja frecuencia.....	60

4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

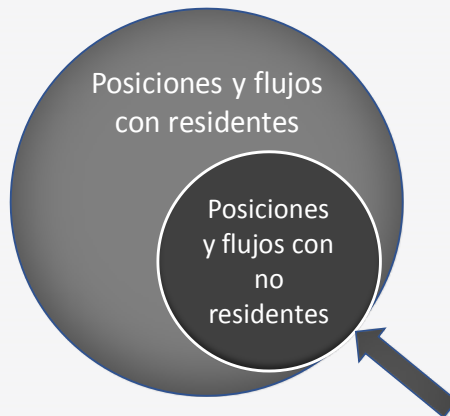
Universo de flujos y posiciones del
Universo de Sectores Institucionales



“La incongruencia de las fuentes y su efecto sobre los resultados puede quedar oculta , pero no significa que la medición sea adecuada.

Tal inconsistencia puede quedar asignada a transacciones y posiciones con residentes”

Unidades de Sector Externo



Resto de las Unidades



4. Proceso estadístico: señalamientos (...)



¿cuál es la estrategia estadística del SCN y la de BPyPII en cada segmento?

¿se tienen en cuenta mutuamente en cobertura y forma de relevar y homologar?

4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Investigaciones del tipo cobertura total de unidades: (ejs. sociedades financieras, gobierno, sociedades no financieras públicas)

- asegurar la misma cobertura de unidades por parte del SCN y de la BPyPII
- tener una clasificación común de cada unidad en su sector y subsector
- lograr una interpretación coordinada de los requerimientos conceptuales
- utilizar las mismas fuentes todo lo que sea posible
- realizar las mismas homologaciones de datos a los requerimientos del SCN y BPyPII

EJEMPLO:
Sociedades financieras



4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Investigaciones por muestreo: no siempre podrán ser diseñadas para ambos propósitos

Pero:

- observar si hay espacios comunes

En los espacios comunes:

- acordar qué institución o equipo de trabajo llevará adelante la encuesta
- definir en común la selección de unidades a encuestar y los formularios que se utilizarán
- coordinar las homologaciones de los datos a conceptos y clasificaciones requeridos
- asegurar acceso a los datos a la otra institución o equipo de trabajo

EJEMPLO:
Sociedades no
financieras privadas



4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

3.2 PROCESO ESTADÍSTICO	19
3.2.1 Directorio	20
3.2.2 Estrategia estadística	23
3.2.3 Cobertura de las unidades con flujos y posiciones con el resto del mundo y Fuentes estadísticas	32
3.2.3.1 Encuestas.....	32
3.2.3.2 Registros administrativos y estados financieros	34
3.2.4. Clasificaciones	35
3.2.5. Tratamiento de los datos.....	44
3.2.5.1 Herramientas de conciliación: Cuadro de Oferta y Utilización, Cuentas Económicas Integradas y Matrices Quién a Quién	45
3.2.5.2 Mecanismos de conciliación para integrar series de alta y baja frecuencia.....	60

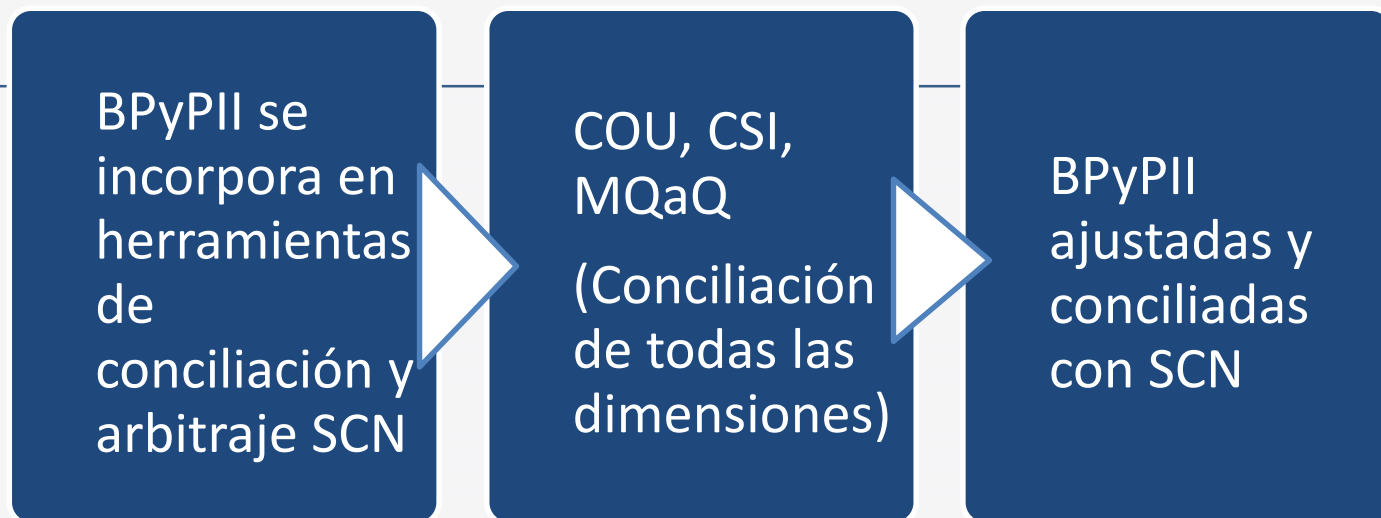
4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Planteo:

Una compilación integrada BPyPII-SCN implica la **incorporación de la BPyPII en el proceso de conciliación y arbitraje del SCN**, a través de sus herramientas:

- Cuadro de Oferta-Utilización (COU)
- Cuentas de Sectores Institucionales (CSI)
- Matrices de Quién a Quién (MQaQ)

que proveen un marco conceptual, contable y estadístico para la armonización de la BPyPII y el SCN.



4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Cuentas de bienes y servicios

BALANZA DE PAGOS
Mercancías generales
Registros de Aduana
Registros de ZF
Bs en compra-venta
Reexportaciones
Bienes en puerto
Registro enclaves-exclaves
Otras fuentes
Comercio bienes no registrado
Ajustes por consistencia

Servicios
Encuestas especiales de Sector Externo
Encuestas de turismo
Otras fuentes
Mayor cobertura
Ajustes por consistencia

POR PRODUCTOS

POR PRODUCTOS

COU
Equilibrios por productos

Cuentas de distribución y Cuenta financiera

BALANZA DE PAGOS
Transacciones distributivas y financieras
Estados financieros del Gobierno
Estados financieros Soc. Financieras
Estados financieros Soc. no Financieras
Encuestas especiales de Sector Externo
Otras fuentes
Mayor cobertura
Transacciones conciliadas

POR CATEGORÍA FUNCIONAL E INSTRUMENTOS ; CON SECTORES DE CONTRAPARTIDA

CSI
Cuentas de los SI Matrices QxQ

4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Planteo (...):

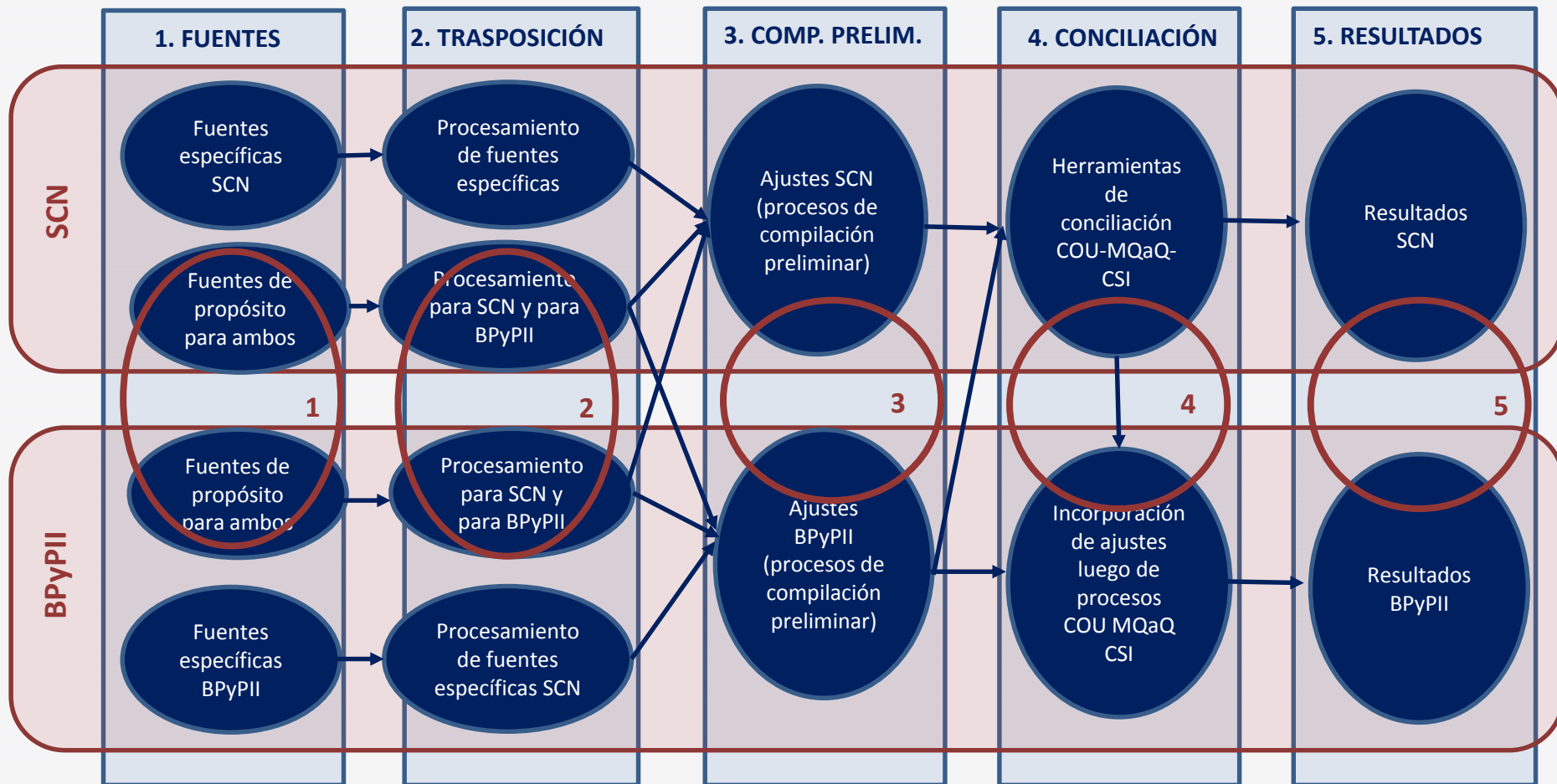
Hay un tema de **sincronización y coordinación de las frecuencias** de las series:

En la medida que se siga el procedimiento de armonización descrito, y si las herramientas de conciliación del SCN no se aplican en todas las frecuencias de las series, como cuando los COU-CSI-MQaQ sólo se compilan en frecuencia anual y la BPyPII en frecuencia trimestral, será necesario desarrollar mecanismos de conciliación para integrar series de alta frecuencia (las estimaciones trimestrales de BPyPII que no han pasado por el proceso de conciliación integrado) con series de baja frecuencia (las estimaciones anuales de BPyPII ajustadas luego del proceso de conciliación con el SCN).


¿Qué experiencia tienen los países en este punto?

4. Proceso estadístico: señalamientos (...)

Planteo (...): proceso integrado de compilación armonizada



5. Arreglos institucionales: potenciales causas

Componentes del enfoque integrado	Potenciales causas de inconsistencia
 <p>3. Arreglos institucionales (Establecimiento institucional de la coordinación: Grupos de Trabajo, Comités, Memorandos de Entendimiento, Órdenes de Servicio, etc.)</p>	Obstáculos en la coordinación del proceso de compilación y reconciliación de las discrepancias
	(mayores en los países donde la BPyPII y el SCN son compilados en diferentes instituciones)
	No existencia de mecanismos institucionalmente establecidos

5. Arreglos institucionales: avance y señalamiento

3.4 MECANISMOS DE APOYO A LOS PROCESOS DE ARMONIZACIÓN	64
3.4.1 Marco institucional	64
3.4.2 Planificación estratégica.....	68

Planteo:

Ambos sistemas tienen:

- ✓ objetivos comunes, pero también especificidades
- ✓ una larga tradición estadística, con fortalezas propias y una alta especialización
- ✓ agendas no necesariamente convergentes (diferentes demandas de usuarios)

Plan Estratégico de mediano plazo para la armonización:

- Implica distintos niveles de decisión:
 - nivel estratégico: objetivos de mediano plazo: cómo y cuándo alcanzar la consistencia
 - nivel táctico: productos para períodos más cortos
 - nivel operacional: resultados por subprocesos (insumos de otros subprocesos); cronograma; división de tareas y responsabilidades institucionales
- Se requiere dar una institucionalidad al Plan Estratégico (organización y gobernanza)

6. Cronograma de trabajo

Actividades	May-18		Jun-18	Jul-18	
Primer borrador presentado en Seminario de Cuentas Nacionales	9 al 11 de Mayo				
Aportes por parte de los países		25 de Mayo			
Incorporación de comentarios del Seminario y aportes de los países			29 de Junio		
Comentarios por el GT				13 de Julio	
Presentación final en plataforma Unite Connections y a CEPAL					31 de Julio